

Декларация о мире и недопущении войны и применения ядерного оружия на Корейском полуострове

Сегодня мы обращаемся ко всем мирным жителям нашей планеты с горячей надеждой на то, что на Корейском полуострове больше не будет войн.

Северная Корея угрожает миру на Корейском полуострове и на всей планете, не только проводя ядерные испытания, но и разрабатывая межконтинентальные баллистические ракеты.

США, чтобы препятствовать этому, мобилизовали современнейшее, устрашающе мощное стратегическое ядерное оружие и объявили о готовности к превентивной атаке. В ответ на это Северная Корея заявила, что не имеет ни малейшего намерения прекращать разработку ядерного и дальнобойного оружия, пока США не откажутся от своей враждебно настроенной политики, и в случае атаки на Северную Корею территория США будет охвачена огнем. Конфликт и конфронтация между этими странами переросли из словесных баталий в угрозу вооруженного столкновения.

Если сейчас на Корейском полуострове снова разыграется война, людские и материальные потери, которая она принесет, будут несравнимы с теми, что последовали за трагичными событиями Корейской войны 67 лет назад. Агломерация Сеула, в которой сосредоточено 20 млн человек, в мгновение ока превратится в пепел. Невозможно даже представить ущерб, который возникнет в результате применения ядерного оружия и разрушения атомных электростанций, а последствия радиоактивного загрязнения будут ощущаться многие годы. Более того, из-за географического положения Корейского полуострова существует угроза того, что эта война перерастет в мировую.

Мы абсолютно против войны.

Мы против любых военных действий, которые повышают вероятность войны.

Мир на Корейском полуострове приведет к миру в Восточной Азии и будет способствовать миру во всем мире.

В 2018 г. будет отмечаться 30 лет со дня принятия Декларации 7 июля о самоуважении и процветании нации. Это была революционная декларация, которая позволила трансформировать отношения между Югом и Севером из вражеских в партнерские. Кроме того, 2019 г. станет 100-летним юбилеем Движения за независимость Кореи, которое стало пламенем надежды не только для Кореи, но и для угнетенных народов Китая, Вьетнама, Индии, Египта и других стран.

Помня о Декларации 7 июля и Движении за независимость, мы заявляем о своей общей решимости покончить с расколом на Корейском полуострове, достичь вечного мира и осуществить мечту об объединении Кореи.

Вот почему мы излагаем свою позицию относительно мира на Корейском полуострове.

- Мы призываем правительство Северной Кореи прекратить разработку ядерного и дальнобойного оружия и вступить в диалог без условий.

- Мы призываем правительство Соединенных Штатов прекратить агрессивные военные действия, направленные против Северной Кореи, и вступить в диалог без условий.

- Мы призываем правительство Южной Кореи покончить с нерешительностью, возобновив мирный диалог с Северной Кореей и активно способствуя диалогу между Северной Кореей и США.

- Мы призываем правящую и оппозиционную партии объединить свои голоса и принять в качестве резолюции Декларацию о недопущении войны на Корейском полуострове, а также отправить своих представителей в четыре соседствующих страны в целях предотвращения войны.

- Мы призываем Совет безопасности ООН принять Резолюцию против войны на Корейском полуострове и оказать содействие диалогу между США и Северной Кореей.

Гражданам Кореи пришло время взять свою судьбу в свои руки. Помня о крестьянской революции «Донгхак» против угнетения внешними агрессорами и разлагающейся феодальной системы, о Движении за независимость во времена японской оккупации, о Движениях за демократию 19 апреля и 10 июня, которые боролись с несправедливостью и военной диктатурой, а также о Революции свечей, послужившей ответом на государственную коррупцию, мы должны оберегать мир на Корейском полуострове и делать шаги на пути к объединению.

Граждане трех стран Северо-Восточной Азии – Южной Кореи, Китая и Японии – должны объединить свои усилия в борьбе за сохранение мира. Мы должны признать тот факт, что конфликт на Корейском полуострове является следствием трагического прошлого Северо-Восточной Азии, и жителям этих трех стран нужно глубоко понять свою историю и объединить усилия по построению мирного сообщества в Северо-Восточной Азии, основанного на прощении и примирении.

В ближайшие годы в этом регионе пройдут 3 Олимпиады – Зимние Олимпийские игры 2018 в Пхёнчане, Летние Олимпийские игры 2020 в Токио и Зимние Олимпийские игры 2022 в Пекине. Мы должны воспользоваться этой возможностью, чтобы превратить

Олимпийские игры в праздник мира и заложить основу для мира в Северо-Восточной Азии. В этих целях мы предлагаем организовать «Сеть граждан Южной Кореи, Китая и Японии в целях мира» и провести «Забег мира в 10000 шагов».

23 декабря 2017 г.

Монах Помнюн от лица 10 000 людей

[Представитель] Угроза войны на Корейском полуострове порождает опасность вооруженных конфликтов в Северо-Восточной Азии, где находятся четыре сильнейших державы, и даже мировой войны, что вызывает беспокойство и страх у граждан всех стран. Мир на Корейском полуострове поможет преобразовать Северо-Восточную Азию в мирное сообщество и будет способствовать миру во всем мире. Традиции ненасильственной борьбы за мир, заложенные Движением за независимость, являются ценнейшим наследием корейской истории. Сегодня, 23 декабря 2017 г., памятуя о духе ненасильственного Движения за независимость, соблюдая конституционные ценности и руководствуясь Всеобщей декларацией прав человека, мы объявляем о «Клятве 10 000 участников движения за мир».

[Все] Как хранители мира мы против всех войн, которые сейчас происходят на планете.

[Все] С сегодняшнего дня мы будем охранять мир на Корейском полуострове, чтобы защитить бесценные жизни своих семей.

[Представитель] Основываясь на преамбуле к Конституции Республики Корея, мы клянемся в следующем:
Республика Корея, гордясь своей древнейшей историей и традициями, в стремлении к демократическим реформам и мирному объединению, клянется упрочить единство нации, действуя в духе справедливости, гуманности и братской любви, улучшить качество жизни для всех граждан и способствовать продолжительному миру во всем мире и всеобщему благополучию, тем самым обеспечив безопасность, свободу и счастье себе и новым поколениям.

[Все] 10 000 людей, молящихся о мире на Корейском полуострове, 23 декабря 2017 г.